

СОДЕРЖАНИЕ

Секция 1

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Dr Beyhan Asma <i>«What means of Dostoevsk's philosophical views»</i>	9
John P. Robinson William Rivers Paul Harwood <i>«Language votes: Foreign Language (FL) Policy/ Attitudes and the 2008 US Presidential Election»</i>	10
Байдильдинова М.В., Абельдиева Г. <i>«Иностранный язык в контексте межкультурной коммуникации»</i>	18
Баткалова К.М. <i>«Жапон баспасөзүндө даму тарыхы»</i>	22
Валиева А.К., Колесникова Т.П. <i>«Обучение аудированию как важный компонент межкультурной коммуникации»</i>	30
Далабаева А. <i>«Языковая картина мира и ее особенности»</i>	33
Джан Кунь <i>«К вопросу формирования социокультурной компетенции в процессе обучения русскому языку китайских студентов»</i>	36
Досыбаева Г.К., Халенова А.Р., <i>«Язык как средство общения»</i>	40
Жапарова А.Ж. <i>«Шет тилдер тили мул*ктд Иктер»</i>	44
Иванова С. <i>«Критерии определения коммуникативного минимума крылатых слов при изучении иностранного языка (на примере преподавания русского языка как иностранного или как неродного в условиях иноязычно-русского двуязычия)»</i>	46
Кенжек,анова К.К., Оспанкулова Ш.А. <i>«Агылышын мэдениетте есим тацдауга эсер ететт факторлар»</i>	47
Кансештова Э.Ж. <i>«Дж. Зейдан романдарының кейткерлерх мен тт»</i>	52
Кептыеуова Д.Т., Култыбаев Е. <i>«Жапониядагы модернисттик роман»</i>	57
Kurbonov Parida, Okboyev Zulfiya <i>«Vugon and Fitrat»</i>	63

иноязычно-русского двуязычия (в России и странах-республиках бывшего СССР). Можно выделить три основных критерия включения тех или иных крылатых слов в дидактический коммуникативный минимум.

1. Страноведческий потенциал крылатых слов, т.е. принадлежность к русской культуре и значимость внутри и вне ее их текстовых источников (популярных фольклорных произведений или классических произведений русской литературы), связь содержания крылатых слов с мировоззрением русского народа, знаменательными событиями в истории России, упоминание в них тех или иных культурных, социальных, бытовых реалий и т.д. Такой критерий наиболее полно реализован при выборе единиц в широко известном лингвострановедческом словаре «Русские пословицы, поговорки и крылатые выражения» (1988) В.П. Фелицыной и Ю.Е. Прохорова.

2. Наличие крылатых слов в составе «паремиологического минимума», т.е. минимального количества пословиц и поговорок (в том числе и восходящих к литературным или фольклорным текстовым источникам) известных всем (или большинству носителей русского языка), определяемого по известной методике «паремиологического эксперимента» Г.Л. Пермякова. Этот критерий широко используется при отборе крылатых слов в качестве вспомогательного дидактического материала в различные учебники и учебные комплексы русского языка как иностранного.

3. Субъективный выбор крылатых слов преподавателем в зависимости от задач обучения, контингента обучаемых, литературного вкуса и т.д. Данный критерий реализуется как самостоятельно, так и в сочетании с тем или иным из указанных выше критериев.

Количество крылатых слов русского языка, соответствующих всем трем указанным критериям, т.е. пригодных для включения в коммуникативный минимум, составляет, по предварительным данным, около 350 единиц.

АГЫЛШЫН МҮДЕНИЕТШДЕ ЕСІМ ТАНДАУГА ЭСЕР ЕТЕТШ ФАКТОРЛАР

*Кенжецанова К.К., Оспанкулова Ш.А.,
kwalay.kenzhekanova@mail.ru, shynar-ok@mail.ru
(Казакстан, Алматы, эл-Фараби ат. КазҰУ)*

*Лрек сөздер: антропоним, лингвомәдениеттану, тарих, этимология, есім таңдауға
эсер ететт факторлар*

Адамның қалыптасуын және даму процесін зерттеген мамандардың айтуы бойынша, есім - адам тулғасын және мшез-құлқын қалыптастырудағы ең маңызды фактор. Мысалы, ағылшын терапевты Тревер Уэстонның есімі пациенттерше жұрпзген бақылау бойынша алфавиттің сонғы 3 әршнен басталатын есімі адамдарда кебшде жүрек аурулары байқалады. Чикагодағы уш зерттеушінің пісірі бойынша, біртурлі және әдетте кездеспейтін есімі

• ПОХ
• НИИ
• ВЯК



Женжеданова Ж

Эл-Фараби атындағы Казак, ұлттық, университет!
Филология, әдебиеттану және әлем тілдері факультеті!
Шетел филологиясы және жалпы тіл білімі кафедрасы
және мәдениаралық қарым-қатынас» атты халықаралық, ғылыми-
теориялық, конференциясының материалдар жинағы
11 мамыр, 2012 жыл

Казахский национальный университет им. аль-Фараби
Факультет филологии, литературоведения и мировых языков
Кафедра иностранной филологии и общего языкознания
11 мая, 2012 год
Сборник материалов
Международной научно-теоретической конференции
«Язык и межкультурная коммуникация»

Al-Farabi Kazakh National University
Faculty of philology, literary criticism and world languages
Chair of foreign philology and general linguistics
11 May, 2012
Collected articles of International
Scientific-Theoretical Conference
«Language and intercultural communication»

Алматы
Казак, университеті, 2012